



UKA 2015/106
25. november 2015
Peter Olsen

Forespørgselsdebat om, hvorledes anvendelsen af det grønlandske sprog kan styrkes og højnes i medierne.

(Medlem af Inatsisartut Mimi Karlsen, Inuit Ataqatigiit)

Vi har dermed fra Inuit Ataqatigiit følgende bemærkninger til ovenstående forslag fra Mimi Karlsen fra Inuit Ataqatigiit.

Først tak til Mimi Karlsen for dette gode og interessante forslag.

Ved sit forslag vil Mimi Karlsen gerne fremhæve og sende et budskab om, hvor vigtigt det er med et korrekt sprogbrug i medierne.

Kun de personer som ikke er ved deres fulde fem ville misforstå og modarbejde Mimi Karlsens budskab.

Mimi Karlsens budskab er klar, og det er, at vi skal sikre en korrekt sprogbrug i medierne og at man måske kan være med til at bane vejen for dette; hvis vi som man har gjort det i Islands Radio RUV, kunne bane vejen for at ansætte en sprogkyndig person.

Jeg kan være enig med Mimi Karlsen i, at vi må sikre en korrekt anvendelse af vort sprog i medierne. Men man kan måske diskutere hvorvidt der skal kræves en ansættelse af en sprogkyndig person.

Selve tanken er der ikke noget i vejen med, men spørgsmålet er bare, hvordan dette kan effektueres? Vil der blive mere administration? Vil det have økonomiske konsekvenser?

Det er spørgsmål som det kunne være interessant at finde svarene på. Hvilket svar der mon ville være? Det kunne være interessant at vide.

Fra Inuit Ataqatigiit er vi interesserede i at kende svarene og vil gerne være med til at finde dem.

Hvis vi kigger os langt tilbage, vil vi kunne se udviklingen henimod en noget ukorrekt sprogbrug i de skrivne medier og i radioen i dag.

Uden tvivl har man skrevet indslagene på dansk først. Og derefter er det blevet oversat til grønlandsk. Og oversat med mange fejl.

Så meget at borgerne ynder at ytre; Som sædvanlig en oversættelse, fuld af fejl i skrift og i tale!

Vi kender alle til dette problem, så jeg vil ikke gentage mig selv, men vil dog gerne påpege at vi heldigvis kan mærke, se og høre at der er en bedring i medierne sprogbrug i dag. Man kan mærke at det går den rigtige vej, og det skal vi være glade for og takke de som har bestræbt sig på at gøre det bedre, nemlig alle medierne uden undtagelse.

Så det vil være interessant at drøfte hvorvidt vi skal kræve noget af medierne, og at de skal ansætte en sprogkyndig.

På grund af deres vigtige rolle i samfundet og som rollemodeller for korrekt sprogbrug; de er vigtige for mange mennesker som følger med i begivenhederne, og denne rolle gør, at de har et stort ansvar. Derfor skal de være med til at bruge sproget korrekt og lave politik på dette område for at være deres ansvar bevist.

Derfor vi vi gerne bakke op om Mimi Karlsens forslag til forespørgselsdebat om anvendelsen af det grønlandske sprog i medierne, og ønske jer en god debat.

Inuit Ataqatigiit vil stemme for Inatsisartuts samlede bemærkninger.

Tak